DRAFT Talking Points

1. The Ministry of Health affirms that the health sector is a key economic sector and a job generator and believes that right numbers of jobs for health workers are needed with the right skills and in the right places to deliver people-centered healthcare. The MOH further recognizes adequate number of competent and highly motivated human resource are prerequisites for effective functioning of our health system.
   स्वास्थ्य मन्त्रालय के कुरा स्पष्ट पार्न चाहन्छ भने स्वास्थ्य क्षेत्र एक प्रमुख आर्थिक क्षेत्र हो र प्रमुख रोजगारदाता पनि हो । जनमुखी स्वास्थ्य सेवा प्रदान गर्नका लागि सही दक्षता भएका सही स्थानमा सही संख्यामा उपयुक्त पदहरू स्वास्थ्यकर्मीहरूका सृजना गर्नु पर्दछ भन्ने कुरामा हामी दृढ विश्वास्त छौं । स्वास्थ्य प्रणालीको समुचित संचालनका लागि पर्याप्त संख्यामा दक्ष र उच्च मनोबल भएका जनशक्ति आवश्यक रहने कुरामा समेत स्वास्थ्य मन्त्रालय स्पष्ट छ ।

2. As a first step, the Ministry of health is commissioning the revision of latest HRH Strategic Plan and will develop new one for the period 2017-2030. As part of this effort, the Ministry has undertaken the review of institutional and technical capacities. Here, we are now beginning to assess the need for appropriate policies and strategies to meet the HRH requirements to achieve SDG 3.
   पहिलो चरणमा स्वास्थ्य मन्त्रालयले जनशक्तिको रणनीतिक योजना पुनरावलोकन गरी दिगो विकासका लक्ष्यहरूको समयावधिका (2017 – 2030) लागि नयाँ विकास गर्ने कार्य प्रारम्भ गरेको छ । यस कार्यका लागि स्वास्थ्य मन्त्रालयले संस्थागत र प्राविधिक दक्षताहरूको पुनरावलोकन गर्ने कार्य सम्पन्न गरेको छ । अब हामी विकासका लक्ष्य (तेश्रो) का आवश्यक पर्ने जनशक्ति पुराउनका लागि उपयुक्त नीति तथा रणनीतिहरू विकास गर्ने कार्यमा लाग्दैछौं ।

3. The MOH recognizes the growth of private sector in health services delivery and consequently has substantial health workforce to provide service delivery. However, we do not have the actual count of health workers in the private sector through the health workforce registry. Hopefully, we will have the data available in the next few months so that we are better able to plan and forecast the health workforce needs for emerging private health sector as well.
   स्वास्थ्य मन्त्रालयले निजी क्षेत्रको स्वास्थ्य सेवा प्रवाहमा बढ्दो सहभागितालाइ आत्मशात गर्दै यस क्षेत्रले उल्लेख्य मात्रामा स्वास्थ्यकर्मी परिचालन गरेको कुरालाइ समेत सराहना गर्दछ । यद्यपी हामी सँग निजी क्षेत्रमा कार्य गर्ने जनशक्तिको सूचना उपलब्ध छैन । तथापी हामी आशावादी छौं आगामी केही महिना भित्र हामी सँग निजी क्षेत्र समेतको तथ्यांक हुनेछ जसले हामीलाइ जनशक्ति सम्बन्धि आँकलन गर्न र योजना बनाउन मद्दत पुग्नेछ ।

4. In Nepal, Human Resources for Health situation has been challenging particularly related to the shortage and uneven distribution of the health workforce in the country
   नेपालमा स्वास्थ्य जनशक्तिको अवस्था निकै नै चुनौतीपुर्ण रहेको छ, खाशगरी जनशक्तिको कमी तथा असमान वितरण प्रमुख चुनौतीका रूपमा रहेका छन् ।

5. As part of the DATA, INFORMATION AND ACCOUNTABILITY, the Ministry of Health, working with World Health Organization and other external development partners, has taken a major step in starting the health workforce registry, to take the stock of health workers. We intend to complete this stocktaking exercise in the next few months and ensure that both public and private sector health workers will be included in the health workforce registry.

सुचना तथा जवाफदेहिताका क्षेत्रमा सबै स्वास्थ्यकर्मीहरूलाइ समेट्न स्वास्थ्य मन्त्रालय विश्व स्वास्थ्य संगठन तथा अन्य विकास साझेदारहरू सँग मिलेर स्वास्थ्य जनशक्तिको पंजिका विकास गर्ने कार्य गरिरहेको छ। हामी उक्त कार्य केही महिना भित्र सम्पन्न गरी क्रमश सार्वजनिक तथा निजीक्षेत्रका स्वास्थ्यकर्मी समेत समेट्ने गरि उक्त पंजिका विकास गर्ने कार्य सम्पन्न गर्ने लक्ष्य राखेका छौं।

6. The Ministry of Health, together with development partners, is undertaking a series of cost-effective information and communication technology interventions to enhance health education, people-centred health services and health information systems. The Ministry is expending the implantation of fingerprint readers to monitor attendance of health workers in large hospitals as well as electronic district health information systems to capture indicator-based data.
   स्वास्थ्य मन्त्रालय अन्य विकास साझेदारहरू सँग मिलेर लागत प्रभावकारी सूचना प्रविधिको प्रयोग गरी विभिन्न कृयाकलापहरू संचालन गर्दैछ खाशगरी स्वास्थ्य शिक्षा, जनमुखी स्वास्थ्य सेवा प्रवाह तथा सुचना प्रणालीहरूको सुदृढीकरणका क्षेत्रमा। स्वास्थ्य मन्त्रालय स्वास्थ्यकर्मीहरूको उपलब्धता अनुगमन गर्नका लागि ठुला अस्पतालहरूमा विद्युतीय हाजिरी प्रणाली स्थापना गर्दैछ। यसका अतिरिक्त स्वास्थ्यका प्रमुख सूचकहरूको तथ्यांक संकलनका लागि विद्युतीय स्वास्थ्य सूचना प्रणाली समेत लागु गर्दैछौं।

7. Based on the recent lessons learnt from the devastating earthquake in our country and respond to public health emergencies, the Ministry of Health is undertaking stocktaking of skilled health workers at sub-national levels. This effort will ensure that we would know the number of health workers needed to respond to large-scale emergencies.
   विगत वर्ष नेपालमा गएको विनाशकारी भूकम्पबाट पाठ सिक्दै विभिन्न प्रकारका स्वास्थ्य आपतकाल व्यवस्थापन गर्न स्वास्थ्य मन्त्रालय तल्लो तहमा दक्ष स्वास्थ्यकर्मीहरूको अवस्थाको उपयुक्त अभिलेख राख्ने कार्य प्रारम्भ गरेको छ। यस कार्यले ठुला आपतकालीन अवस्था व्यवस्थापन गर्न हामी सँग उपलब्ध जनशक्तिको यथार्थ अवस्था अवगत हुनेछ।

8. Ministry is committed to meet the health need of the population and quality of health services. For which, we will work closely with other ministries, academic institutions, private sectors and development partners to improve availability of health workers and their proper distribution and retention in remote areas.
   स्वास्थ्य मन्त्रालय जनताको स्वास्थ्य आवश्यकता पुर्ति गर्न र स्वास्थ्य सेवाको गुणस्तर सुधार गर्न प्रतिबध्द रहेको छ। यसका लागि स्वास्थ्य मन्त्रालय अन्य मन्त्रालय, शिक्षण संस्थाहरू, निजी क्षेत्र र विकास साझेदारहरू सँग मिलेर स्वास्थ्यकर्मीको उपलब्धता, समानुपातिक वितरण र दुर्गम क्षेत्रमा लामो समय सेवा गर्ने वातावरण बनाउन साझेदारीमा कार्य गर्नेछ।